

# SIEMENS

## Industry

Company  
Customer of Gasparotto

attn.

Name	Bianchi, Diego
Department	RC-IT I DT LD P
Telephone	+39 (02) 243-62680
Fax	+39 (02) 243-62216
E-Mail	diego.bianchi@siemens.com
Our reference	AGT-476160-AA
Date	24/06/2014

Italy

**Position: 00001**

Quantity:	1 Low voltage motor
Type:	1LA8 403-2AC90-Z
Accessories:	A12+A72+L8Y
Options:	-A12: 6 PTC thermistors for warning and shutdown without lightning arresters -A72: 2 screw resistance thermometers Pt 100 in basic circuit -L8Y: Standard winding

Others per unit:	-L8Y: 380/660V / 500kW/ 50Hz
------------------	------------------------------

Tests:

Others per item:

Techn. Data:	500 kW 380,660 V 50 Hz ; rpm;;;
--------------	---------------------------------

Delivery time:	70 Working day(s)
----------------	-------------------

Comment:	Replacement for 1LA6 456-2AC70-Z Serialnumber 465071.
----------	-------------------------------------------------------

The motors 1LA8/1LA6 are not compatible concerning the dimensions.  
It is necessary to adapt existing foundations, couplings and cable entries.  
The customer has to check the compatibility himself.

Type

1LA8 403-2AC90-Z

**Siemens AG**  
Industry Sector; Management: Siegfried Russwurm  
Drive Technologies Division; Management: Ralf-Michael Franke  
Large Drives; Management: Jürgen Amedick

Siemens Aktiengesellschaft; Chairman of the Supervisory Board: Gerhard Cromme; Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Klaus Helmrich, Hermann Requardt, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684; WEEE-Reg.-No. DE 23691322

Postal address:  
Siemens AG  
IDT LD  
P.O. Box 47 43  
90025 Nuernberg

Office address:  
Vogelweiherstr. 1-15  
90441 Nuernberg  
Tel: +49 (911) 433-0  
Fax: +49 (911) 433-6970

**SIEMENS**

Letter of 25.06.2014

To: Customer of Gasparotto

Our reference: AGT-476160-AA

Rated Power	500 kW
Rated Voltage	380 VD / 660 VY
Rated Current	860 A / 500 A
Frequency	50 Hz
Rated Speed	3000 U/min
Cooling Temperature	-20°C to +40°C
Insulation class	F/B
Type of Construction	IM B3
Protection Class	IP 55
Type of Cooling	IC411
Bearing	anti-friction bearing
Motor for Mains-Operation	
Output via elastic coupling.	

Please send us in case of order a picture of the nameplate of the old motor.

Ambient temperature is considered to be max. 40°C.

The utilisation F/B is standard for N-Compact motors with mains operation.

cable entry of new motor: 4xM80x2+2xM25x1,5

You can find the dimension drawing of the old and the preliminary drawing of the new motor below documents of this position.

ECCN:	N
AL:	N

**Delivery Time:**

The delivery time ex works stated in the items is valid if your order is clarified in all technical and commercial details.

**Validity:**

This quotation is valid until 19/09/2014.

**Commercial Condition:**

The prices quoted are GA prices on the basis DDP Incoterms in the latest valid issue including our standard documentation. Additional or special documentation could be the subject of additional costs. This quotation is made otherwise in accordance with the ZRG conditions which are valid at the time of offer/order. If delivered after 1/10/2007 the price increases according to the planning premises letter of March 2007.

**Export clause:**

The offered equipment because of design and or end-use may require export documentation that is not included in our proposal (please refer to additional information shown on the delivery note and invoice).

Goods labelled with "AL not equal to N" are subject to European or German export authorisation when being exported out of the EU. Goods labelled with "ECCN not equal to N" are subject to US re-export authorisation. Even without a label, or with label "AL:N" or "ECCN:N", authorisation may be required due to final end-use and destination for which the goods are to be used.

This offer is subject to the proviso, that required export licenses have been granted and there are no other impediments arising from German or other export regulations.

This offer is made on the basis of the technical data received with your enquiry.

We reserve the right to make changes on the receipt of driven equipment data or additional specifications.

Changes made by the customer to the scope of supply and services and/or delivery date after the placing of the order and during its order processing will only be carried out after acceptance of the change proposal. These changes can have price and delivery implications.

Please try to bundle items which are the same in one order position. Items of the same type should have the same type number, options, delivery date and delivery address. Please contact directly the appropriate contact person in the logistic department to determine the optimum lot size.

Orders which involve making business with more than one tax region e.g. Purchaser, Consignee and/or Payer are located in different regions with different tax regulations must be placed via A&D EC.

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

Effective January 1, 2015, the next phase of the minimum efficiencies acc. EU-directive 640/2009 comes into force in the European Economic Area.

The minimum efficiency is increased from IE2 to IE3 for power ratings 7.5 kW up to 375 kW. Alternatively, a system comprising IE2 line motor and inverter can be used.